

(قیمت آبونه سالیانه)
اسکندریه و فقر مصر
سه ریال ۳
مالک دولت عایله ایران
سه تومان ۳
بلاد محروسه عثمانی
چهار مجددی ۴
انگلند هندوستان

ده روپیه ۱۰
وقفازیه ترکستان
هشت میان ۸
اروپاچین بیست
فرنك ۲۰

(عنوان مراسلات)
اسکندریه
(اداره چهره نما)
صندوق پوست
خانه ۵۳۳
ALEXANDRIE
CHEHRE NUMA
Boite de la Poste
No. 533

اعلان سطري
دوفرنک در تکرار
باداره رجوع شود
ظروف
پاکتہ ای بدون
مقرر قبول نخواهد شد

چهره نما

۱۳۲۲-۱۹۰۴

جريدة مصور

غره دیع الثانی ۱۳۲۲ هجری مطابق ۱۵ ژوئیو ۱۹۰۴ میلادی

وجه پست داخله و خارجه بعهده اداره است

این روزنامه مصور و آزاد و بدون القاب موقتاً ما هي دوبار وبعد هفته کي طبع و توزيع ميشود

پوزش و سپاسداری

در این چند روز اغلب هواخان مقاصد معارف
ومطبوعات اسلامی و دوستی داران عوالم عوارف
وادیات و انسانی که دعوت صلای ترقیات وطنی را
لیک کویان . و مسلک منافع احتیاجات ملی را
پویانند . از دور و زدیک کاغذ های تهییت و تبریک
ارسال داشته اند و از فرط معارف پروری و حسن
معاونت کشتنی مضامینی نکاشته اند و نکارنده
بهیچ نیز زنده را وقی کذارده و منتهی عظیم نهاده اند
(خدای شاهد حال و کواه بر صدق مقاالت

فهرست مندرجات

پوزش و سپاسداری - سیاسی - جنرال کور پاکین
روس - انکایس و بت - مقاله موآنسه - شیراز
خصایص اعلیحضرت امپراطور روس - اجمل
التاریخ - بندر بوشهر - مکتب
از اسکندریه - بیئی - تکرافات - اعلان

ماهیان دربایی چین و وحشیان منچوریا و محوطه انسر زمین را درخون سفایکی ودماء بی با کی کشانیده طولی نکشیده وزمانی بدرازا نرسیده که شراره خر من آشوب وفسادش آتش پاش وشر بار وشعله زن تا اقصای غرب و آسیا به وسطی رسیده ودر ظرف چند روز کترک نرفته نخوست او ساحت کیتی را از خون عقیق کون جمعی بی کنایه ترساخته واژاشوب مبداء کل یعنی اقصای شرق در هر کوش دنیا ولو لوه واضطراب وغلله والهاب انداخته خیل خیل از طبقات اعم وکروه کروه از مسلسله بنی آدم را بدون خوف وهر اس وقتچه و مکام رهسپار دیار عدم ساخته نه صراعت از مقام منبع انسانیت و نزع ایت از حقوق رفیع بشریت نه ملاحظه جنس و نه طرفداری نوع کرده و دره در اجرای مراسم وحشت و خردی از قتوای او اصر خفت کوتاهی نکرده بل خوب از بد و نیک از رد محق از مختلط سلیم از مودی فرق نکذاشته و مزرعه وجود هر چه بوده از دام تعدی و طغیان از سبزه زار حیات یکباره پاک نموده نخستین درضواحی منچوریا و سواحل یالو وکوریا و مکدن و فتنگ هوانغ شانغ و دره های شبه جزیره لیاوتنغ و کانچو و بندر پورت آرتور و نواحی تاکوشنان بالغ بر پنجاه هزار نفر از عده قشون

که بواسطه ضيق صفحات چهره نما وحمل بر اغراض نشدن اغراض از درج واسامي اقایان نظام کردیم فقط از تبریک کننده کان مسیکو و باطن و فلپس و بادکوبه و ترخان شوره و طهران ورشت و بئی عذر خواهانیم اشکر خالق بر ایارا که مساعدت همت ارباب معرفت و دانش و معااضدت همت اصحاب حقیقت و بنیش بر جاست واژینزو حقیقت نکاران دولت و خدمتکذاران ملت را بهترین وسیله رجاست اعضای اداره چهره نما ازین شیوه مستحسنہ انسانیت و ادب دانی نهایت مشکور واژین رویه مقدسه معارف خواهی و مراسم دانی بغايت مسرورند واژ خداوند عز وجل خواهانیم که بشرط حیات خدماتی غایان بدولت و ملت غائیم و هر کز مقصد اغراض و هوس نجومی و مسلکی جز رضای خالق و وجدان نپوئیم

﴿ سیاسی ﴾

چرخ کرد کرد بداختر خون ریز سرخ فام سیاسی و سپه رنبرد آورد کیه تو ز شرات یاز بد فرجام پولیتیک نه تنها اساس وحشت و تنفر و بساط دهشت و تحریر را در اقصای شرق بطور اکمل کسازانیده واژینغ بید ریغ سفله کیدازی و همت دنی و ستم نوازی از انسان کذشته بلکه

و مجر و حین ژاپون در مع رکه (کانچو) ۱۹۵۴ نفر بوده که ازین جمع ۳۳۵۶ مجر و ح و بقیه مقتول شده اند و مقتولین مجر و حین روس نا معلوم بوده است فقط هفصد چهار نفر مقتولین روس در میادین کانچو زمین مانده بوده که روسها را مجال بردن کشته های خود نبوده و بحکم جنرال کورکی سپهسالار ژاپون تأمیرا در کمال احترام دفن میکنند و از معازک (مکدن) (وتاکوشان) چیزی خبر صحیح نرسیده که چه مقدار از طرفین مقتول و مجر و ح شده

انچه نقاشیان و مخبران تلکراف اشاعت داده تأمی دالست بریاس و حرمان روسها و جلادت و پر دلی ژاپونیها از انطرف روسها کتر در دریا بذریعه کشته های جنکی مصاف میکنند و اغلب ژاپونیها در هر مصاف از دریا کم دارند و در هر نبرد کشته های جنکی مدد قشون هستند فرات و هوشیاری جنرال کورکی عالمیرا بحیرت آورده که اغلب جنرال های آمریکا و آلمان خواستکار شده که در مهات عظیمه محض نقاشا و اقتباس فنون حربیه او رفت و سیر کند و هم بتازه کی ۳۲ کشته های زره پوش ژاپون از کارخانجات امریکا (نیوکاستل) (وستیل) و از (سکوتلاند) (بالمرس) و (میدلبور) بجانب اقصای شرق حرکت نمودند این بقیه کشته های جنکی ژاپون بوده که اینک تمام شده رهسپار متضود کردند حرکات و سکنات و آمیزش جنرال کورکی سپهسالار ژاپون با جنرال کورپاتکین سپهسالار

دولتین متخاصه بین کاست و این جمله را با کمال آرزومندی و هویت بارخی لاله کون و عذاری پرخون و جامه کلمکون روانه دیار عدم ساخت

مپس در اقصای غرب تلاقی انگلستان را با تبیان انداخت و کار قومی بیچاره و کروهی اووه را از خبر ظلم و اعتساف یکباره ساخت و در انهر کهای متعدد از عساکر بریطانیای عظم و چند دست دو هزار دویست و اند نفر رخت نیستی پوشانید و پس در آسیای وسطی ارامنه را محرك کردند که در جان باختن خود اقدام و در ائتلاف قبیله خود قیام نمایند و نصیب چرخ کینه جو ازین مقدمه پنج هزار نفر شد که همه جان باختند و جانهای خود را از عمل خود بدمیار عدم روانه ساختند اما تلکرافات اخیره از اقصای شرق این اوقات کثر میرسد شبب قطع سیم تلکرافات فوق الارض و تحت البحريست که اغلب را بر پرده اند

فقط از شواهد حال چنان برآید که جنکی اسخت و بزرگ در ظرف پنج روز متوالی لیلا و نهارا متمداد داشته و از دولتین مقاتلین کشتار لا تعد ولا تخصی کردند مصاف این مع رکه در دو سه موضع بوده است یکی طرف شرقی (ناکوشان) که سی میل راه مسافت است تا (پورتائز) یکی در (کانجو) و شواطی خلیج (یالو) یکی در جنوبی (مکدن) مقتولین

کورپاتکین ادب و سلوکش قسمی در انتظار جلوه کرده که هیچ کس از خودی ویکانه تصدیق نمیکند مثلاً انچه افسر و یارانال راپون بدست روسها افتداده بحکم کورپاتکین اول چمشرا از حدقة درآورده و بعد حکم بقتلش داده

روس مغایرت بسیار و مباینت بی شمار دارد تا حال ذره خلاف ادب انسانیت از کوروکی ظهور نکرده است و در همه وقت ازا سرای روس و محبوبین و باز مانده کان پرسش و پرسش کرده و کسانیکه در حکم قتل بوده اند معدوم نموده لیکن

علم و فن خلیعه جنگ اصول اشکنی



Le Général Russe KOURPATKINE

- جنرال کورپاتکین -

(سپهسالار کل قشون روس در اقصای شرق)

اليوم انتظار دقیق عموم عالمیان و یکهزار پانصد میلیان نفوس جهانیان و سلاطین و امپراتورها و وزراء

در هرجا نارنجکهای زیاد نصب کرده بودند که پس از وصل بد و مرکز که (مقصودشان آتش زدن محل حکومت و سر بازخانه دولت مع ساکنین انجا بوده) بشود یکباره مشتعل نگایند و همه را آتش بزنند و باین زدیکی قریب الحات بود از انجوایی که افتاب اقبال و فیر و زی اعلی‌حضرت سلطان عثمانی امر وزیر طالع فرما نفرمایان اروپ غلبه جوست و سبقت دارد چه رسد بمشتی کدامیان پست مایه غلک مجرم دنی پایه این نیرنک و فریب و خبات قومی بد صفت از دودنیا بی نصیب از پرده سر بریون کرد و نایره فساد و عملشان شعله ورشد جناب والی ساسون بذریعه تلکراف خاطر اعلی‌حضرت سلطان عثمانیرا از وقوع این حادثه مستحضر ساخت فوری اراده سنیه اعلی‌حضرت خلافت پناهی شرف صدور به انعدام مرتكین یافت و چنان براید که زیاده از پنجهزار نفر ارامنه - اسون چهره‌های زردکوشان کلکون ردیده شد و با پیکر خضاب سر به تیره تراب کذار دند و بمنی کم راه عدم پیمودند

عمله جات کارخانجات مارسیلیا باز بناء طغیان و شرارت کذارده و همکی دست از کار کشیده معلوم است جمعی کثیر و جی غیر (خصوص فرنگیان که اکریکروز عقب کسب نزوند بجهته نان شب متفرکرند) محض زود بطلب رسیدن و احراق حقوق نبودن کم کم فتنه می‌کشد و از هر طرف آشوبی بر پا مینمایند اکرچه تاحال دو مجلس حکومت سران انها را خواسته و قراری محمل برآشان داده

و سپه‌سالارهای دول و دانشمندان و مشکافان و شاه پرستان و وطن خواهان ملل بطرف نظامات حربیه و سکنات فنیه این شخص شاخص معطوف و افکار راقی‌شان بسوی تعلیمات نظامی و فنیات و تدایر جنیک او مصروف که چه فطانت و سرافرازی برای دولت متبوعه خود غاید و چه متناسب و برخورداری بجهته لشکر بان روس فراهم بیاورد و امر وزیر جنرال کورپاتکین مجسمه سعی و کوشش و سرای‌اغرق مجری بیش و داشت که هنری کند و آب رفه بجوى باز آرد و دولت عظیمه و ملت قویه روس را باز بجلوه نخستین قلمداد کند اما با خیالات و افکار صائب و نیات و ابکار تأثیه اش تاحال نصرتی قرین و فتحی که در خور سزا و تحسین بوده باشد نصیش نشده و نه بخت و اقبال از دولت بی زوال یاری و نه کثرت قشون و عده سپاه او را یا وری نموده بلکه علل اصلی و فقرای کلی او بواسطه دومطلب بوده یکی رایچه عجب و قرعن و عدم بصیرت و قفن او که در عروقش جریان دارد و یکی نا موفق بودن سران سپاه به اطاعت او و اشاعت کلمه منحوس نفاق که در فرد فردشان هیجان دارد

دیگر حوار نیکه این چند روز بوقوع پیوست همانا شرارت و بد عملی و خبات و غلک مجرامی ارامنه تبعه دولت علیه عثمانی از اهالی مووش و سا-سون که نیات فاسد اینها انها را ودار کرده بود که از بیرون شهر بمسافت دو میل در زیر زمین نگبی کنده و اسرای حکومتی و بسر بازخانه دولتی امتدادش داده و بمناسبت

و میزان عقل بسنجیم ناپست نامی و اسمیست
کرامی اما افسوس و درینگ که غریان عموماً واروپا
ویان خصوصاً و انگلیسان بالاخص اطلاق اسم
ندنرا از فراین حرکات و علامت و جنات بر توحش
استعمال کنند و دیری نپاید که این اسمرا از کثیرت
افعال شنیعه و اعمال ذیحه از صفحه افتخار ده
حک سازند و آثار ادوات انسانیرا بیکاره ازلوحة
روزکار براندازند سبحان الله این چه اسمی
است بی مسما و کامه ایست تمام معما که این کروه
با فرشکوه بخود بسمه و دل عالمیرا خسته اند
دولت انگلیس با انهمه عظمت و غنا و مالک
لا تعد ولا تحصا بازدست طمع بهر طرف و چشم
هوس بهر سمتی بازدارد و خاقی پریشان کار خافان
سوخیه را بحال فلاکت اشتغال نکذارد و باسم قدن
و تربیت فنه ها بر انگلیز و خونها بر زند نفوسی که
و دایع پروردکار و آفریده کرد کارند از جامه هستی
بکسوت نیستی در آرد و از تیشه تدبی و اجحاف
و تخطی و اعتساف ریشه قومی از بن بکنند و جامه
بقايان از کبر و نفرعن بدند نه از خالق شرم
ونه از وجود آن زرم کند عمارت تبت بی چاره را
بخود نیکذارد اینک بواسطه کرفتاره رقیش
در شرق اقصا چهاراسبه به بلاد نیت به ازد
از اطلاعات اخیره چنان برآید که بالغ بر هزار
نفر از مردمان تبت در کشاکش جملات انگلیسان

لیکن مطابق دخواه انها بوده و همکی از راه تعصب
و بیچاره کی بیجان رسیده هر روز دامن سلسه فته را
بجنیش در اورده حرکتی میکنند و اصل مقصودشان
اضافه اجرت و تخفیف از اوقات ساعات شغل است

انگلیس و تبت

(ولا تحسين الله غافلاً عما يعلم الظالمون)

نام قدن و کامه مدنبت که اساس هیئت
جامعه انسانیرا و کن رکین و محوطه حوضه
افراد بشیریرا حصن حصین است و خدماتی پس
از قرون بایه و عهود خالیه در این عهد حالیه در مقام
انسازیت بعالم زنده کانی بشریت بوده است
ومزیتی از فرط توسعه وسائل حسیات مدنبه
وفضیلتی از عزم پیروی به شوونات فائقه قدرتیه
بجنس بشر نوع بني آدم بخشوده است
نوادر طبایع افکار و بداعی و دایع آثارش ساعت
بساعت فزون کشته و دایه تدنی ظلمت و وحشت
واختفارا طفل ترقی و تربیت و حکمت و ارتقا
در کشان هشته و شجره خبیثه میشوده ظلم و اعتسافرا
از بن برآورده و نهال مددوحه عدل و انصافرا
غرس و پرورانیده الحق سزووار بسی تعریف
و تقدیمه و هزاران تحسین و تحمید است انجه در معیار خرد

غنبیت است مردانه وار بگوشید و برادر وار از پی
حفظ استقراریث وطن مقدس واستقلالیت دولت
چندین هزار ساله اقدس باهم بگوشید و در آیه
رئوف و عطوفت سایه یزدان و پناه بیچاره کان
و پدر حقیقی هر بان رعایای جانثار ایرانیات
ولینعمت و بی منت مشتی فدائیان اعلیحضرت شاهنشاه
رعیت خواه دل اکاہ مظفر الدین شاه در صدد
اصلاح امور و حل مسائل جمهور و اسایش عباد
و آرایش بلاد برآید الحمد لله و جمال
خیر خواه امروز دامن همت و غیرت بر کمر زده
همه کونه همراهی دارند و خود را دمی آسوده
نمیکذارند ای ابناء وطن مقدس برای ذخیره
روز جزا و وسیله راحتی خود از احتیاجی دنیا
رحمی بخاک پاک وطن و انکوهر تابناک پر ثبت
که مدفن نیا کان پاکان و مخزن معادن برابر
با جهان است کنید و ترجمی بر ذات و افتخار اخلاف
واعقاب خود نماید و جوی همت و خردی غیرت
بکار زنید و دنیا دنیا منفعت بردارید که کفته اند
(همت الرجال نقلع الجبال) همت اکر سلسه
جنبان شود * مور تواند که سلیمان شود



جان باخته اند تاکار برادرش آبد معین نیست
چه قدر کشتار شود بی چاره شرقی فلک زده
شرقی هر کجا امارتی از شرق باشد این کرکان میش
قبا براو حمله برند

بار کرد کارا ملک الملوك سلطان السلاطین
اکر اینست اساس تدن و مرائب کامله انسانیت
ومستغی کردیدن از صفات مدوحه بشریت صد
مرتبه توحش براین قسم تدن رجحان دارد مارا
نصیب مکران

حرص جها نیکری و رقابت و همسری دول
با وسائل دستکاه و حشت جنک و حیل باسم بی مسامی
مدنیت و اختراعات ناریه جدیده و الات حریبه
عدیده بساخانها خراب و دریاها سراب کند و با این
ملحوظات فتنه آمیز و مشاهدات نفرت انکیاز که
على رؤوس الاشهاد میبینیم کجا شخص غیور دولت
خواه شاه پرست وطن دوست میتواند چشم بپوشد
و در پی مصالح حفظ حقوق و شیون وطن مقدس و ابناء
او بر نیاید ای ابناء وطن عنیز چشم عبرت
بکشایید و کوش حیرت فرادارید پیش از انکه
کار از دست و تیراز شست کذشته باشد بدور هم
کرد آید و در پی چاره بی چاره کی برآید ای
برادران دینی و اخوان وطنی بخدای لا یزال
ندامت سودی نه بخشد و درخت پشیمانی ثمری ندهد
بجز دریغ و افسوس تاهنکام فرصت امیت وقت را

﴿ بقیه مقاله موافقه ﴾

(از فره ۳)

امان از شمات . امان امان از خجالت .) ای زندانیان
خنثت کشرا رهانده از قید حسرت و حرمان . و آرزوی
خاکسازا بر آرنده از مکرمت و احسان . در دمندان جهالترا
داروی دانائی . و مستمندان غافلها علاج پینائی . کشتن
شکته کان بیجو بی خردرا بساحل خرد مندی رساننده .
وبار افتاده کان وادی بی داشیرا بشاهراه بینش کشاننده .
غمام لطفت بخشش و تربارد . و سحاب فیضت بسنگ و مدر
پاشد (هر چه هست از قامت ناسازی اندام ماست * و رنه
تشریف تو بر بالای کس کوتاه نیست) ای داور دادر .
و آفریننده هرجه آشکار . بر قوی افسرده . و بجهی خاطر
پیش مرده . بخشایشی فرما . و از برتو شمس آلهیت نابشی
بنایش از این قومی اصیل نجیب . و ملکی مرضی نفاق
دور از طبیب . از شدت قوت و حشت . و کثیرت
قلت همت . علیل خواه . و حالشان نیاه . ورزشکارشان
خواه سیاه با الله یا الله یا الله ای برآرنده آفتاب شرف
وعزت از پس بوده ظلت ذات . ای زداینده زنکار
غفلت و نقمت از مرآت معرفت و حکمت . باعث رستکاری
وفلاح . وما یه امید واری و صلاح . توئی . مغروفین
محجر جهانها نجات دهنده وبساحل داشن و پینائی رساننده .
و ملتبین وادی غفلت را هدایت کننده و از چشم سار
معرفت و معنی حیات چشاننده . مصلین را هادیه
باشراه نجات . و مفسدین را تجلی کننده صفات اکر
چه مفترمایی (انا هدیناه السبيل اما شاکرَا واما کفورا)
ای تویر کننده قلوب عاصیان از خطشه بطال و نیمه کی .
وی نعمیر کننده بطون مجرمان از دغدغه ضلال و چیره کی .
انچه در رئوس غربیان بودایم نهادی . و آیات عظمت
وقدرترا در نقوشان به بداع کذاردي دائم بشرقيات
هم اوزانی داشتی . و از عدل و کبریائی ذره ناقص نکذاشتی .
ومباریت در خلقت رعایت نداشتی . پس انهمه طبخته
جلال . و کوکه استقلال . و کثیرت مکفت . و وفور
عزت . از کجا . و این همه و مسوه نکال . و همه و بال .
وشدت نکبت . و کروز ذات از چرا . چه شد ایان

اللهم اغفر لي الذنوب التي تقطع الرجا . اللهم اغفر لي
الذنوب التي تنزل البلا . ای داور ذو الجلال . و قادر متعال .
بوزشم به بذری . و به این بقدنه شرمته بکرمت مکیر .
ای خالق بنده نواز . وای مهیمن چاره ساز وای دادر سفله
کداز . ای لطفت شامل پیده جوان . و مرحمت عاید قوى
ونانون . ای نیاز مهدازرا پاداش دهنده . و بد کارانرا
عقوبت کننده . بی کسانرا کس . و در بدرانرا فریادرس .
ای دهنده کیفر خیر و شر . و بیننده خشک و تر . ای آفریننده
عالیان . وجزا بخششندۀ جهانیان . ای مناص بناء آورنده کان .
و ملحا پناهندۀ کان . همه اسرار در یاشت آشکار . و خمایر
برت پدیدار . ان شرافت که بغریبان عطا کردي بمال بخش .
وان فضیلت که به اروبا ویان دادی برسر ما بخش . نفو
بران خیالات نفسانی . و اف بران تسوللات شیطانی .
دیده مرحمت برهمه باز . و در که مکرمت برهمه
فراز است . صفات بیمه و اخلاق ذمیمه حجاب عواطف
ربانیست . و هایل مراحم سبحانی است . و رنه آفتاب
علتابت برهمه تابد . و خوان نعمت بی دریفت از کسی
نکاهد . و اراده از لبنت ذرات مکنات را بالسویه فیض
پاشد . و در مبده موهبت ذره مغایرت نباشد . (کر کدا
کاهل بود تقصیر صاحب خانه چیست) دولت آسمانی را
کثیرت جهل از درجات غرفت پدر کات ذات کشانید .
و با از دیاد نقوس و تعداد رئوس و چهارصد میان هیئت جمعیت
دست خشک مشقی غربیان کردید . و دولت زاپون را شدت
علم و داشن از حضیض خاک باوج فلک الافلاک شوکت و مسطوت
و بنش رسانید . و دول اروپارا مات و حیران کردانید . (لیس
للایان الا ما سعی . لیس للایان الا ما سعی .
(حاصل مساعات غفات نفع وقت تبلی * نکبت
ما دام و طعن چرخ و حرف بیل للی اوه اوه امان

کرفته است معلین ومدرسین مدرسه هم حاضرند
وهمی چشم براه موکب حضرت والا هستند که باین
زودی اشرف فرما بشوند کان نفر مائید که اهالی
شیراز تحال درخواب جهالت خفته اند بخدای
لایزال اقدر این روزها دم از معارف و مدارس
ومطبوعات میزند که حدی ندارد در زمان حرکت
جناب علاء الدوّله اشرار شیراز باز بیشه را خالی
از شیر دیدند کم در جنبش آمدند بجهت شرارت کردن
همین قدر که نایب الحکومه کی بجناب سالار
السلطان از جانب حضرت مستطاب نواب والا
شاهنشاهزاده شعاع السلطنه معین شد و منصوب
کردیدند مهلت ندادند فوری بکیر بکیر در اقاد
و چند نفر را کرفتند و محبوس نمودند حالیه متظر
تشریف فرمائی حضرت ایالت کبری فارس هستند
که پس از ورود در حقشان حکمی بسرا بفرمایند

* بقیة خصایص اعلام حضرت امپراتور روس *

پس از انکه اشتهر خیال استعفای اعلام حضرت شاه
بدزیریه جراید کوشند عالیان کردید (موسیو
دلکاسه وزیر امور خارجه فرانسه) چون برق
خطاف سراسمه و هراسان و مضری و شتابان
از پاریس به پترسبورغ در حرکت آمد و خود را
بحضور اعلام حضرت امپراتوری رسانید پس از
عرض مودت و وداد لب چل چرب بشیرین

همت کاشتند . واوفات شریف مقدس که هو ساعتش
دینائی فیضت ضایع نکذاشتند . و حیات ابدی . و زنده
کانی سر مدیرا . در نکمل امور معاش که ثبوت کننده
معداست یند اشتفند . و انضم نیکنامی در مزرع معاشر
برای ابناء نوع و وطن کرامی از جد جحد کاشتند . و ندویده
ونخوردده برای اعقاب آنیه و اخلاف حالیه بیاد کاری
کذاشتند و کذشتند . (نعوذ بالله و استغیر بک) از عن
یانات جاذلانه . و مقـالات بـی خـداـنـه . و مـزـخـفـات بـی
باکانـه . و تـرهـات بـی اـدـبـانـه (هل یـسـتوـیـ الذـینـ یـعـلـمـونـ
وـالـذـینـ لاـ یـعـلـمـونـ) (هـمـتـ وـعـلـ وـغـیـرـ وـدـانـشـ * کـارـدـنـیـاـ
وـآـخـرـتـ سـازـدـ سـقـیـ وـجـوـلـ وـدـورـیـ اـغـرـاضـ * درـ
دوـدـنـیـاـ شـرـارـهـ اـنـدـازـدـ)

— مجموع —

شیراز

خبر نکار ما در این اوقات تمام اهل شیراز
نهایت از معزول شدن جناب مستطاب . اقای علاء
الدوّله مهموم و از منصوب بودن حضرت شاهنشاهزاده
از اده بنده کان مستطاب ارفع امنع والا اقای شعاع
السلطنه مسرور و مشهور هستند زمان حکمرانی
جناب علاء الدوّله امر فرمودند که در خارج شهر
عمارت و شالوده مدرسه تیراب طرح جدید بنیاد نمایند
اما یا از قدم مهانیکه بناید به بو شهر بیاید
یا از بد نجتی مردم مدرسه مفتوح نشد

حال امید واری تمام مردم شیراز به
شاهنشاه زاده اعظم است که در وطن خواهی و دل
اکاهی امر و ز شرق و غرب عالم را نام مبارکش فرو

من کرهز راضی نیستم بخون ریختن فردی ازا بناء
بشر و همیشه کریازم از تدارکات میشومه سراسر شر
(این فرمایشات مغایرت دارد با امر امپراطوری
که در ظرف پنج سال چه قدر بر قوای حریمه افزوده اند
بموقع خواهیم نکاشت) و خشنود نیستم که خون
جمعی بی کنایه در عرصه زمکاه تلف و قومی از مرکشان
قرین اسف شوند خداوند لعنت کند و ریشه استبداد
شانرا برآرد که در این جنک همت نمودند و اقدام
ورزیدند و مرتكب خون دیزی جماعی از جوانان
نوخواسته و تازه نهالان آراسته که هنوز از تقطع
زندگانی ثمری ندیده و از شجره برومند حیات بری
نچیده اند شدند علاوه ازانکه کشف حجاب کردند
و دولتی را از وقوع کاستند متوجه چکونه دل خود
و خداوند را راضی کردند که در این کار کوشش
کنند و خلقی را بی جان و تهائی بی روان و خانگانها اثیرا
بی سامان و مخلوقیرا پریشان کنند

(بقیه اجل التواریخ از نفره ۴)

المتوکل علی الله چهارده سال و نه ماه سال قتلش در دویست
و چهل هشت بوده المستنصر بالله شاهزاده مدحت عمرش
بیست و پنج سال المستعين بالله سه سال و نه ماه
قتلش در دویست و پنجاه و دو المعتضد بالله چهار سال
و هفت ماه وفات وقتل او در دویست و پنجاه و پنج در محبس
بکرسنی بوده المدی بالله یک سال و پنج ماه کنترالز
نوشته اند قتلش در دویست و پنجاه و شش المعتمد علی
الله بیست و سه سال فوتش در دویست و شصت

زبانی کشود و بمعظم و اندرز و نصیحت کوش
هوش امپراطور را پر کرد و اینچه لازمه تردید بود
خواند تا از که بکوششای زیاد عزم اعلحضرت را از
خط استوای استعفا منحرف و رای شاهانه ازین
خیال منصرف کردند
وهم از خصایق حمیده و سجاوی پسندیده
امپراطوری صفت کرم و بذلست که بی استشایه
بذول میدارند و این صفت بهترین صفات ممدوحه
انسانیست که بعد از عدل وداد از هر که ناشی شد
خاصه در طبقه سلاطین (نه بقدری که اسراف و تبذیر
باشد که ان المبذرين کانوا اخوان الشیاطین را در خور
باشد) احسن صفات اوست واورا و قی عظیم
در انتظار میدهد چنانچه در چندی قبل از جیب
خاصه قوت خود معادل دو میلیان روبلی بقشون
و افسران و سرهنگان بری و مجری که در اقصای شرق
حاضرند کرم نمودند

دیگر از کالات معنوي امپراطوری علم موسيقي و فن
شعر است که کاهکاهی باقتصای وقت اوقات شریفرا
مصطفروف شعر کفتن مینمایند (اکرچه در جنس روس
ضيق افکار عالیه بسیار است و ندرتاً صاحب ذوق
پیدا میشود) پس از مرک (غراندوک قسطنطین)
پسر عثمان که در کشتی (بامترو بالفوسک) بعیت
جنزال مکاراوف غرق شد امپراطور اشعاری دلخراش
جانسوزانه وابیاتی جکر پاش متساقنه در مرثیه
او سروده اند که خیلی موثر افتد و متضمن است
بهنا کامی و حسرت او ورشادت و قامت او میکوئند

الراشد بالله مدت خلافتش یکسال
بعد از مسترشد در بنا نصدوسي و چهار را شد بالله بر مستند
خلافت برآمد سلطان مسعود در آن ایام بغداد آمده
خليقه بوصول کريخته مسعود را خام و با مقتضى
يعت نمود را شد بعد از يك سال که در عراق واذر بايكان
مر کردن می کشت در ظاهر اصفهان بزم فدائيان کشته
شد المقتصي لامر الله یست و چهار سال ونه ماه بعد
از مسعود قوت کرفت سلجوقيانها بغداد راه نداد
و فانش در پانصد و پنجاه ونه بوده المستجد بالله يازده
سال و يكاه در سال پانصد و هفتاد در گذشت
المقصي بنور الله نه سال وهشت ماه و فانش در پانصد
و هشتاد در بغداد بود الناصر الدين الله چهل
و شمس سال و يازده ماه خليقه بزرگوار دانشمند بوده در
ششصد و ییست وهشت رحلت نموده است
الظاهر باسر الله نه ماه یست و يکروز خليقه شد کريم و رحيم
و معطي و سخي و عادل بوده در شش صد و ییست وهشت
وفات یافته المسة صدر بالله هفده سال ياشانزده سال
فآن خلفا بوده در شش صد و چهل و چهار در گذشته
المستعصم بالله ابو بكر يازده سال وهفت ماه خليقه
می وهفت است که دولت بني عباس با و منقرض شده است
از آغاز خلافت عبدالله ابو بکر خليقه که در ماه ربیع الاول
سال يازده هجری بوده است نا اخر صفر سنّه ست و خمسين
و سیانه که تاریخ قتل ابو بکر عبدالله مستعصم است مدت
شش صد و چهل و پنج سال امتداد یافته و بني عباس
بغداد بددست هلاکوخان ایلخانی انقراب یافته کویند در آن
مانعه عدد قتلان بغداد بهزار هزار وهشت صد هزار
رسیده بود والله اعلم بالصواب

آل طاهر که ايشان را طاهریه خوانند
پنج قن بوده اند و ملک ايشان پنجاه و پنج سال
و ششماه است

طاهر بن حسين بن مصعب خزاعی بعد از قتل محمدامین

وهشت بعضی دویست و هشتاد نوشه اند بعضی کفته اند
خلافت معتمد پنج سال بوده و بعد ازاو برادرش ابو احمد را
موفق بالله لقب نهاده او سریض بود بغداد رسیده فوت
شد مردم با پسرش المعتصم بالله یعت نمودند
المعتصم بالله نه سال ونه ماه ونه روز و فانش در سنّه دویست
ونود هجری بوده المكتفي بالله شش سال وهفت ماه
و فانش در دویست و نود و شش بوده المقتصد بالله
ییست و پنج سال قتل او در سیصد و ییست و یک بددست
سپاه ونس خادم در خارج بغداد ووی داد القاهر بالله
یکسال و ششماه سپاه ترکان ازاو بر زیدند و اورامیل کشیدند
در مساجد کدائی میکردنا در گذشت فاعل بروا یا اولی
الابصار و این واقعه در سیصد و ییست و دو واقع شده
الراضی بالله شش سال ودو ماه یا هفت سال دوماه و فانش
در سیصد و ییست ونه بوده المتفی بالله چهار سال
و دو ماه فتوش در سیصد و سه بوده است
المستکفي بالله یکسال و چهار ماه در سیصد و پنج بددست
معز الدوّله دیلی در بغداد هلاک شد المطیع لله ییست
سال و شش ماه و فانش در سیصد و شصت و شش بوده
الطایع لله هفده سال و دو ماه در سیصد و هفتاد و شش
در بغداد بددست بهاء الدوّله دیلی معزول و محبوس شد
القادر بالله چهل و یک سال و چهار ماه بددست بهاء
الدوّله خليقه شدو فانش در چار صد و ییست وهشت عمرش
هفتاد و دو سال القائم لامر الله چهل و چهار سال
وهشت ماه المقتدى باسر الله نویزده سال از زمان
متوكل ناعهد او هیچ خليقه باستقلال او بنود الا معتصم
و معتمد و فانش در چهار صد و هشتاد و دو در بغداد بوده
است کویند مقتدى بالله دختر ملک شاه سلجوقي
را خواسته و او بانظام الملک وزير و تجمیلی قام که در تواريخ
مسطور است روانه بغداد نموده علی ای حال در چهار
صد و نود و یک هفتادی وفات یافته المستظر بالله ییست
و پنج سال و فانش در پانصد و شانزده هجری
المسترشد بالله هفده سال و دو ماه در پانصد و سی و چهار

شش سال در دویست و نود و سه کرفتا رشد ب بغدادش
بردند و در محبس بود

بو شهر *

خبر نکارما لابد تقویض فرما نفرمائی
کل بنا در خلیج فارس و بندر بو شهر را بجناب
جلاتقاب اجل اکرم افخم اقای امیر تومان میرزا
احمد خان دریا بی دامت شوکته اطلاع دارید
بحمد الله چندی قبل از راه عربستان با تقاق (چهاز
پرسپیس) دولت علیه ایران وارد لنگرکاه شدند
وغلب بزرگان واعیان و تجار تانگرکاه استقبال نودند
و با (استمناج دولتی) زینت بخش ساحل شدند بقسمی
از وضعی شریف صغیر کیم علامت بشاشت و خرمی
عایان بود که نمیتوان شرح داد وا زجان و دل مترصد
آینین بستن وغیره بودند و کنار دریا و چهار برج را
از بیرقهای الوان شیر و خورشید پر کرده بودند
وروود حضرت ایالت در حقیقت التیامیست
بزمخای درونی و بروني اهالی بو شهر که در حکومت
حکمران قبل پیدا کرده بودند.

مدرسه مبارکه سعادت مظفری بو شهر که
زدیک بود انجمش از کثرت خرج و قلت دخل
متلاشی بشود انهم بحمد الله آبی بکارش آمد وا ز
برکت ورود ایالت عظمبا نایش روی بصعود نهاد
وختصر امتحان عمومی خودرا داد بقسمی که لابق
وسزاوار همه کونه تجدید بود و در حضور اهالی اقارضا

جمهومت خراسان رفت و پس از یکسال و چندی بے نا د
و حکومت با پسرش فرار کرفت طاهر ذو الیمنین خزاعی
چهار سال آخر مسموم و مرحوم شد و حکومت او بطلحه
رسید طلحه بن طاهر بن حسین بن مصعب شش
سال بعد از پدر در سال دویست و نه حاکم شد در عهد
مأمون در سنه دویست و پیست و سه وفات یافت
عبدالله بن طاهر ذو الیمنین هفده سال بعد از طلحه عبد الله
که از جانب خلیفه مأمون پداقعه بابک حزم دین مأمور
بود احضار شد بایالت خراسان رفته مستقل شد
طاهر بن عبدالله بن طاهر هیجده سال در سنه دویست و چهل
بایالت رسید در زمان واثق و متوکل با مستعین حکومت
وزند کانی داشت محمد بن طاهر بن عبدالله بن طاهر
یازده سال یعقوب لیث بر ولایت او شکر کشید و اواز فوشنیج
هرات بن شابور کویخت واستیصال یافت شاعر
کفته است (در خراسان زال مصعب شاه * طاهر و طلحه
است و عبدالله) باز طاهر دار محمد دان * کوبه یعقوب داد
تخت و کلاه

آل لیث که ایشان را صفاریه خواند چهار تن
بوده اند و مدت ملک ایشان چهل سال بود

ملک یعقوب بن لیث سیستانی یازده سال چنانکه در نژاد
نامه آورده اند نسب اینطاپه بانو شروان داد کرمی پیوند
ود ربدو حال بصفا ری و روی کری اشتغال داشته است
یعقوب رفته پایی بر مستند جهانگیری نهاده سالی
ملکی بتصرف کرفت با خلیفه خلاف کرد اخر الاص در
مال دویست و شصت و پنج هجری بفرض قولنج در کذشت
آغاز ظهور دولت اینطاپه در دویست و پنجاه و یک
بوده است ملک عمر بن لیث صفار سیستانی بیست
و دو سال و نیم یا بیست و پنج سال بعد از برادر بولایت
او از جانب خلیفه حکمران بود آخر بدست امیر اماعیل
سامانی کرفتا رشد و در محبس خلیفه بغداد در کذشت
ملک طاهر بن محمد بن عمر ولیث صفار سیستانی

کارها نزیجی بکیرد و ماهم هر روز اخبارات خوب
وطنی بشنویم

— مکتوب از اسکندر ونه —

(سخنی چند در فضائل و تائیح حسنۀ جد و جهد)
قویی بجد و جهد کرفتند کام خویش
قویی دیگر حواله بقدیر می‌کنند
اهالی اوروب و مردمان امریک و ژاپون بضمون
مصرع اول و بیان شریف (من طلب شیئاً و جد و جد
و من دق الباب وجّ وجّ) کر همت را محکم بستند
و در تحصیل معارف و فتوح کوشیدند و خود را بدنبخت
و بر کشته طالع ندانستند همای همشان بطیران آمد
سمند سعیشان در جولان درزاویه خمول نه نشستند
به ورود محنت و زحمت جزئی ما یوس نکشند تا بکیهان
مدینت وجهان آدمیت رسیدند ولی صد هزار
افسوس بل یک عالم دریغ و یک دنیا اسف بعض
قلیلی از شرقیان از کسالت و تبلی و اهمال و سستی
بضمون مصرع ثانی امور را بقدیر حواله کردند
واز جمال معشوق تمن و دیدار یار ترقی دور و مهجور
ماندند و حال آنکه خداوند رحمن می‌فرماید قوله
تبارک و تعالی (لیس للانسان الا ما سعی) باین بیان
محکم شافی و کلام کافی آله‌ی کوش ندادند و حصه نه
بردند و همه‌جا زمان را خائن و ستمکار و ظالم خطاب
نوده ضمیح و طعن و آه و این نودیم و بافلات

پسر اقا میرزا بابا کاذرویی که تخمینا ده سال دارد
خطبه در کمال فصاحت قرائت نمود حضرت ایالت
امیر تومان پنجاه تومان از کیسه معارف پیروی بدل
متعلین نونهالان کلستان وطن و وادیع حضرت
ذو المزن فرمودند و مجلس بدعای بقای عمر و دولت
اعلیحضرت شاهنشاه اسلام پناه معارف خواه
مظفر الدین پادشاه و حضرت ایالت کبری ختم شد
در دروز قبل مفتشین کر کخانه و کشتیهای تجاری
دریکی از جهازات پنجاه صندوق (طالی منان)
سراق کردند (طالی منان باید قسمی از قنک بوده
باشد) اینچه کردند پیاده کنند ممکن نشد در واقع
اجزای کرک و بلجیکها معنی خدمت بدولت را نشان
میدهند که چه قسم باید از روی صحت خدمت
کرد

شخصی به زه کی وارد بوشهر شده است قریب پانزده
قسم رنک نیل آورده و چند مجلس با صباگها طرف
شده است و هنوز کاری نکرده است اکن این جنس
رنک جاری شود احتمال است نقصان بزرگی به تجارت
نیل بزند

خطوط رایک شاهی و تکرافات را پنج شاهی
زیاده کرده‌اند بوجب اصول جدید است که از
طهران رسیده است افواه اخبارات روح پرور خیلی
شنیده می‌شود که در این اوقات طهران ترتیب داده‌اند
امید واریم از رعیت نوازی اعلیحضرت ظل الله
شاهنشاه مظفر الدین شاه و تدبیر شاهزاده اعظم
حضرت صدارت واق‌لام بی غرض جراید کم کم

زیبانامه . عبیرین آمه . بلند هنگامه ئی . که رشك
کار نامه سیاومانی . واشك بارناه پرویز و نا آنی بود
وازجامه . شیوا چکامه اش . رنک . از نقش ارزنک .
و دق از آب ورنک خورنق می‌بود . از بئی رسید .
نکارشا تش . فزانینه فروع دانش ویتنائی . و کذارشانش .
سپارنده خرد و روشن کفنه چراغ بیش و دانائی بود .
آفرین براندست و بجه و شیوه چامه پردازی و رویه
دری کفنه . و سیک زبان نازی سرودن . که هرچه
نکاشیه . کوهرهای کران یهای کونا کون است . که
در یکجا انباشته . کاخ بلند پایه سلیمانی بنانده . و هوش
هوشیکی . و فرامت فربدون . و کاست کیان . و شید جمیشید .
وروشی چپو منو چهاری . در میان کذارده . زبان
مختن سنجان بسته . وبازار پخته نکاران شکسته این
کنجینه که کنجیست . شایکان . وزریست رایکان .
از باز مانده . دودمان نیا کان . نیکان . پاکان . کیانی .
و خجنه ارجمند دانشمند پارسی خدا بنده رستم ایرانیست .
که بعنوان ارمغان فرماده بود ما اندکی از او بجهته پند
و اندرز کرفتن خوانده کان (چهره‌نمای) . بینکاریم و پوزش
میخواهیم . و چشمداشت داریم . که سپس چاههای سروش
(وطنی) از ایشان بی اندازه برسد

(ریزش طبع سرشار تقاد اشرافی پارمی شزاد)

(خدا بنده این رستم ایرانی در بیانی)

ای حامل روان و خرد صبر و اختیار
ناکی بقید و ضيق طبیعت اسیرو خوار
مدھوش و مست و غافل و نائم کشون بس است
هشیار شوکه نوبت جهد است وانتصار

بر جای عقل و داش عرفان جوان نیست
کاوهام جهل غفلت نسیان کند کذار
جز تخم معرفت منشان در زمین عمر
ناجا و دانه حاصل آن آبدت بکار

واختران دشنام و فرین و فحاشی چرخ و کردش
روزگار ایام ونهار را کذراندیم و مناسب این احوال
اعماری بزرگان راندیم و قصاید و غزلیاتی کفتیم
تابیان احوال مشهور مبتلا آمدیم این خیالات و افکار
سبب منع جوهر انسانی و باعث قهری و انحطاط
و پستی واقع کشت ثرات و تباخ حسنة جهد و کوشش
مشهود و تباخ و ضمیر کسالت و تبلی اشکار و هویا
سبحان الله در صورتیکه عرفان صراط مستقیم میزان
که علت خلقت انسان از برای آن بوده منوط بمحاجده
و مر بوط بکوشش است و فرسیکه مجاهده کنند واصل
شوند و اشخاصیکه تفحص نمایند مقصودرا حاصل
نمایند بمصداق کلام الله (والذین جاهدوا فینا لنهذینهم
سبلنا) دیگر زمانه را خائن و افلاک را ظالم ندانستن
رواست باری جد و جهد و محیت و مردانی از اخلاق
حمدیه علم انسانی است همت و کوشش باید وجهد
و خدمت لازم ای هموطنان محترم و سروران مکرم
جان شارانه و عاشقانه بدرکاه انور پادشاه عالیانه
اعلحضرت پادشاه ایران ارواحنا له الفدا بهمت
تمام باید خدمت کرد تا از افکار مقدسه و نوایای
جلیله عالیه قبله عالم بسعادت و نجاح موفق شویم
و در جمیع صراتب و شئون ترقی موید کردیم و الله هو
الموقق المعین محب وطن مهدی

﴿ بیانی ﴾

(وامیست پارسی)

در این هفته که پست هندوستان آمد

درارض زنده کی نتوان ریخت بذر جیل
تا ناورت ندامت و اندوه غم بیار
تا کی هوای حرص و هوس باشد بسر
یکچند از لذاید جسمی بجو کنار

تلکرافات عمومی

(از ۲۵ ع ۱)

جنزال کورکی سپه‌الار قشون ژاپون حکم داده است
که هفصد چهار نفر کشته های روسیه در معركة (کانچو) مقتول شده اند بآداب و رسوم روسیان باعزم
تمام دفن کشند از این واقعه حسن که داشت بر حسن
انسانیت جنزال موصوف اقوام مقتولین کمال تشکر اینها نیزند
(طوکیو)

جنزال (توکو) امیر الجر ژاپون خبر میدهد که
یک اسطول از کشتیهای جنگی ژاپون در ساحل (شبه جزیره
لیاوتنغ) در ظرف دو ساعت پانزده دقیقه سیصد بیست
دو خپاره اندربعه نوب در خمیکاه روسیان و شهر (کایپیغ)
از داخله روسها خودرا بقوه و روشانی چراغ برق نجات
داده فرار نمودند ۲۵ نفر مقتول و ۹۳ مجروح شدند ۱۸
مراده نوب و بعضی چادر و سیور سات غنیمت ژاپونیان شد
(لندن)

خبر جریده (استندرد) از نیویورک خبر داده است
که سوارهای ژاپون در طرف شرق (هایتبغ) و میانه
دره های (ماکی) بروها حمله ورشدند و از باری بدست
کلوه نوب و ننک امان بجهته روسها اند دسته خودرا
بقال جبال کشانیده و بقیه بهر طرف پراکند شدند
(چیفر)

خبر روتز میکوید یکصد بیست هزار قشون مسلح
ژاپون باسر (جنزال کورکی ژاپونی) در سه موقع مهم
بسافت ۳۰ میل راه فاصله باهم از اراق نمودند سه‌ی در

(فتح هوائی شانغ) و دسته در (کوات تیان) و فرقه
در شرقی (کایپیغ) و ناکوشان و امدادات برقی و بحری
ژاپون ساعت بساعت در تزايد است
(سیلو)

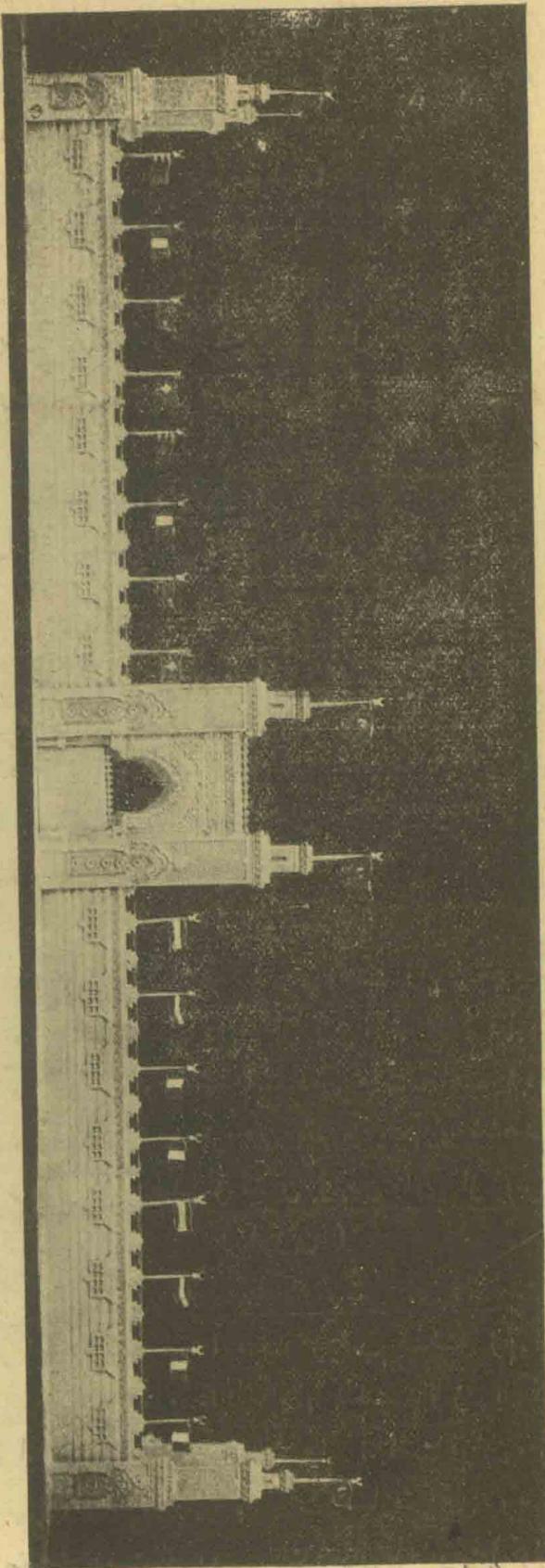
مخبر نیمس خبر میدهد که بحکم (مسیو یوماموت)
وزیر بحری ژاپون سی دوفرونده کشتیهای زره پوش
ژاپون که از کارخانجات (نیوکاستل امریکائی) رسیده
بطرف بنادر و جزایر منچور بارهسپار شدند
(پترسبورغ)

اعلیحضرت امپراتور روس حکم داده اند بقشون احتیاطی
که در پنجاه یک مرکز در داخله رویه قرار بگیرند
(نیوشوانغ)

یک از کشتیهای تجاری ژاپون مسما به (تایپو کومارد)
در غربی حوض بند (پور آرنر) به دینیعت تحت
البحری تصادم نموده و آتش کرفته عمماجات ۱۹ نفر مقتول
و ۹ نفر مجروح شدند بقیه جان بسلامت بودند و کشته
اصلاح پذیر است
(توکیو)

مخبر روتز از توکیو پایی تخت ژاپون خبر میدهد
که جنگ عظیمی در ساحل (وانا نهونغ) فیما بین
ژاپون و روس واقع شد امتدادش هفت ساعت ۹ دقیقه
بود عده مقتولین و مجروحین بالغ بر پنجهزار شصت نفر
بود هرار چهارصد از قشون ژاپون مابقی از روس بود
(فوزان)

جنزال کورکی سپه‌الار روس خبر داده است
در شهر (سوچیمار) نصف از شب کذشته ژاپونیها
در حرکت آمده غفلتا بروها ناختند و از دریا کشی
به امداد انها بنای آتش فشاره کذاشت در این معركة
هشیاری و خدوعه ژاپونها باعث خسارت کلی روسها شد
و هشتصد بیست نفر روس و یک جنزال که رتبه (کولون)
داشت مقتول شدند و جنزال دیگر مجروح و زخم
کاری دیده در شرف مرکست



وزنونغراف ونقاشی و طراحی ورنک آمیزی و اقسام مختلف دراین فن شریف مهارقی قام و تمام دارد و در واقع از اولین اداره جات اروپا بشمار می‌رود بعموم اهالی ایران و هندوستان و اسلامبول اعلان واعلام مینماید که هر کس از هرجا فرمایشی داشته باشد دراین فن یا عکس کوچک داشته بخواهد بزرگ کند یا بزرگ را کوچک یا بر نگهای ملون ثابت رنک آمیزی کند اداره ماحضر است و بمدت قلیل کامیاب خواهد شد توسطه اداره چهره نما فرمایشات را ابلاغ بفرمایند انجام پذیر خواهد شد

در اسکندریه طبیعه بقی لاجودا کیس چاپ می‌شود

ع۰۴

(اعلان) اداره لاجودا کیس که صنعت عکس و ترسیمات